

別紙(Attachment) 3

※は記入不要 ※Please leave it blank.

受験番号※ Examinee's number※
-----------------------------

／ ／  
Date : Day, Month, Year

**出願書類送付内訳書**  
**横浜国立大学大学院理工学府博士課程後期 渡日前特別選抜**  
**Detailed Statement of Application Documents**  
**Special Admission Prior to Arrival in Japan**  
**Doctoral Program at Graduate School of Engineering Science,**  
**Yokohama National University**

氏名(Name) \_\_\_\_\_

ユニット(Unit) \_\_\_\_\_

教育分野(Specialization) \_\_\_\_\_

本内訳書は、出願時の提出書類に添付して下さい。同封する書類等は下記の順に並べ、チェック欄に○を付けて下さい。

Submit this statement as an attachment along with your application documents. Enclose the necessary documents in the following order and put a circle in each corresponding check box.

(チェック欄)

(Check box)

出願書類 Application document	書式 Form	注意事項 Note	外国人留学生 International students
			渡日前 Special Admission Prior to Arrival in Japan
入学願書 Admittance Application Form	1	WEB出願システムよりダウンロードし印刷して使用。写真1枚を入学願書に貼付。 Print out the form after downloading it from YNU Web Application System. Paste one photo on an application for admission.	
修了(見込)証明書 Certificate of (expected) completion	-	出身大学(在籍大学)長又は研究科長が作成したもの。 日本語または英語以外の証明書は、日本語または英語訳を添付。 To be prepared by the president or dean of the graduating (enrolled) school. Any certificate written in a language other than Japanese or English must be accompanied by a Japanese or English translation.	
学位取得証明書 Certificate of degree	-	取得学位が記載されたもの。卒業証書の写しをもって代える場合は、出願書類として卒業証書の原本を提出し、返却を希望する旨のメモを同封。 日本語または英語以外の証明書は、日本語または英語訳を添付。 The degree obtained must be stated on the certificate. If you want to substitute your original graduation certificate with a photocopy, please include the original in your application, along with a note requesting that the original be returned. Any certificate written in a language other than Japanese or English must be accompanied by a Japanese or English translation.	
成績証明書 Transcript	-	出身大学(在籍大学)長又は研究科長が作成したもの。 日本語または英語以外の証明書は、日本語または英語訳を添付。 To be prepared by the president or dean of the graduating (enrolled) school. Any certificate written in a language other than Japanese or English must be accompanied by a Japanese or English translation.	

在留資格に関する証明 Certificate of resident status	-	パスポートの写し。(氏名・国籍・写真が記載されているページ) Submit a copy of your passport. (the page with your name, nationality and photograph)	
受入内諾書 Provisional Acceptance Letter	19-2	理工学府ウェブサイトよりダウンロードし印刷して使用。希望指導教員の署名が必要。 Prepare your application by downloading the necessary forms from the website of the Graduate School of Engineering Science. Obtain a signature from the desired supervisor.	
修士論文とその概要 Master's thesis and summary	-	修士論文又はそれに代る論文とその内容を日本語の場合 2000 字、英語の場合 500 words 程度に要約した概要。 修士課程修了見込み者は、修士論文課題と研究の進行状況を 2000 字以内の文章に要約すること。 Master's thesis or a comparable paper, as well as a summary of it in about 500 words in English or 2,000 characters in Japanese A student expecting to complete a master's program should provide a summary of their thesis and report on the progress of their research in no more than 2,000 characters.	
研究業績調書 Record of Research Achievements	16	理工学府ウェブサイトよりダウンロードし印刷して使用。公表論文その他業績のリスト。可能な場合は別刷添付。 Prepare your application by downloading the necessary forms from the website of the Graduate School of Engineering Science. List your published papers and other achievements. (If possible, attach excerpts.)	
研究(希望)計画書 (Desired) Research Plan	17	理工学府ウェブサイトよりダウンロードし印刷して使用。 Prepare your application by downloading the necessary forms from the website of the Graduate School of Engineering Science.	
語学能力を客観的に示す書類(該当者のみ) Documents that objectively indicate your linguistic abilities (Only if requested)	-	・TOEIC または TOEFL のスコア証明書(英語を母国語としない者で、希望する指導教員から提出するよう指示があった者。スコア証明書は、出願期間の最終日から起算して2年以内のもの。)【※コピー不可】 ・日本語能力検定試験の成績証明書(日本語を母国語としない者で、希望する指導教員から提出するよう指示があった者。) -A TOEIC or TOEFL score certificate (This must be submitted by applicants whose native language is not English and who have been asked to submit it by their prospective academic advisor. Submit a score certificate from a test taken within the last two years counting from the last date of the designated application period. *No copies are accepted. - Japanese Language Proficiency Test score certificate (This must be submitted by applicants whose native language is not Japanese and who have been asked to submit it by their prospective academic advisor.)	
推薦書 Recommendation letter	-	所属・出身大学等の指導教員または研究科長レベル以上が作成したもの 日本語または英語以外で作成された証明書は、日本語または英語訳を添付。 To be prepared by the prospective academic advisor or the dean of the school where the applicant was or is enrolled. Any certificate written in a language other than Japanese or English must be accompanied by a Japanese or English translation.	
国費外国人留学生証明書 Government sponsorship certificate	-	(日本政府(文部科学省)国費外国人留学生のみ提出) コピー不可。 (Submit only for Japanese government-financed (MEXT) international students) No copies are accepted.	